

# KULTUR.PARK.TRAUN

## PROGRAMM 03-04 / 24





## **Liebe Kulturfreundinnen und Kulturfreunde!**

Wussten Sie, wie gesund Tanzen ist?

Bei diesem Sport werden drei Ebenen gleichzeitig angesprochen: Die geistige Gesundheit, die Herz-Kreislauf-Fitness und das psychische Wohlbefinden.

Das Erlernen verschiedener unterschiedlicher Schrittfolgen, fördert die geistige und körperliche Flexibilität, aber auch die Koordination. Dieses Training ist daher für jedes Alter das ideale Training. Die Musik zum Tanz unter dem jeweiligen Rhythmus verändert die Stimmung und hat einen sehr positiven Einfluss auf Blutdruck, Herzrate und Atmung.

Aber Tanzen kann noch viel mehr: Tanzen schafft Brücken zwischen den Menschen.

Daher möchten wir Sie schon jetzt recht herzlich zum Theaterfrühling im Schloss Traun einladen: „Sechs Tanzstunden in sechs Wochen“ von Richard Alfieri.

Die beiden Protagonisten Lily und Michael, die einander in dieser Komödie begegnen, könnten unterschiedlicher nicht sein: Michael, der Tanzlehrer ist schwul,

Single, ehemals erfolgreicher Tänzer in Broadway-Shows, gibt älteren Damen Nachhilfe in Sachen Tanz. Lily ist pensionierte Lehrerin, verwitwet und vereinsamt. Zwischen beiden kracht es schon bei der ersten Begegnung und schnell ist klar, dass sich Lily und Michael – trotz aller Unterschiede – in punkto Scharfzüngigkeit und Schlagfertigkeit in nichts nachstehen.

Wie sich die beiden unterschiedlichen Charaktere in Tanzschritten aufeinander zu bewegen und beginnen, einander zu vertrauen, sich an glückliche Zeiten ebenso wie an die schmerzvollen zu erinnern. Davon erzählt diese Geschichte, die eigentlich eine Romanze ist, in der sich eines der charmantesten Tanzpaare seit Ginger Rogers und Fred Astaire formiert.

Lassen Sie sich ein auf das Abenteuer "Tanz trifft Theater" und kommen Sie zum Theaterfrühling ins Schloss Traun.



Was der Frühling nicht sät, kann der Sommer nicht reifen, der Herbst nicht ernten, der Winter nicht genießen. - *Johann Gottfried Herder*

### **Ein Besuch des Kulturparks Traun lohnt sich auf jeden Fall!**

Kommen Sie stressfrei und umweltfreundlich mit der **Straßenbahn** nach Traun. Die Linie 4 fährt jede halbe Stunde und bleibt bei der Endhaltestelle direkt vor dem Schloss Traun stehen.

Bitte benutzen Sie bei einem Besuch unserer Veranstaltungen die Trauner **Tiefgaragen gratis**. Die Tiefgaragen im Volksheim Traun und Zentrum/Rathaus stehen Ihnen dazu mit ausreichender Kapazität zur Verfügung. Diese sind entweder allgemein geöffnet oder Sie tauschen

bei der Abendkassa das Eintrittsticket kostenlos in ein Ausfahrtsticket um.

Für den perfekten Abschluss eines kulturellen Abends stehen Ihnen das Restaurant Schloss Traun sowie das spinnerei Café mit einem köstlichen Abendessen oder einem Getränk zur Verfügung.

Für Fragen, Anregungen und Wünsche oder auch Auskünfte über geplante Feierlichkeiten oder Seminare stehen wir Ihnen sehr gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Sie!

## SPINNEREI



Fr, 01.03. 20:00 Rock

### **Blech**

Mühlviertler Chansonrock

"Blech" beschreiten mit „Mühlviertler Chansonrock“ eigenständige musikalische Wege. Mühlviertler Chansonrock lässt schmunzeln, lachen, tanzen, nachdenken. Musik die Leichtigkeit versprüht, zugleich aber auch tiefgründig, unterhaltsam bleibt und fetzt.

Die Lieder erzählen aus dem Leben gegriffene Geschichten und Zustände, in denen sich das Publikum wiederfindet und auch selbst erkennen kann, ohne dass dabei ein moralischer Zeigefinger gehoben wird.

Die Texte sind im Dialekt gehalten. Durch die instrumentale Zusammensetzung - Gesang, Gitarre, zwei Trompeten, einer Ziehharmonika, ein Bass und Rhythmus - ergibt sich das Klangbild von "Blech", dass sich nicht an musikalische Genres klammert und eine spezielle Individualität mit Wiedererkennungswert hat.

VVK: € 20 / erm. € 18, AK: € 22 / erm. € 20

## KULTURPARK



Sa, 02.03. 10:00 Führung

### **Führung Kultur.Park.Traun**

Begeben Sie sich mit uns auf die Spuren der Vergangenheit im Schloss Traun und anschließend ins moderne Ambiente des Kulturhauses spinnererei!

Wir führen Sie durch die schönsten Räume des Schlosses, die Schlosskapelle und unsere Veranstaltungsräume. Erfahren Sie mehr über das barocke Wasserschloss, über das Trauner Grafengeschlecht und die Schlossgeschichte!

Unser Weg führt uns weiter über den Wassergraben zur modernen Architektur der neuen spinnererei. Das Gebäude ist von einem Netz umgeben, das an die alte spinnererei erinnern soll. Besichtigen Sie hier die künstlerische Wandgestaltung und unseren mit modernster Technik ausgestatteten Veranstaltungssaal. Hier können Sie das wunderschöne Ambiente noch bei einem Glas Sekt und Knabberereien auf sich wirken lassen!

Treffpunkt: Schlosshof

**Anmeldung erforderlich:** 07229 62032

Vorverkauf: € 10



Sa, 02.03. 20:00 Klassik

## Ballot Quartett

Brucknerjubiläum

Jedes Mitglied des Quartetts ist eine hochkultivierte Musikerpersönlichkeit, die auf ihre Mitspieler zu hören versteht und gleichermaßen vermag, die Führung zu übernehmen, zu begleiten und sich in einen Tutti-Klang einzuordnen. Man bekommt von diesem Ensemble keinen manierierten Einheitsklang geboten, wie man ihn von Formationen hört, die sich pauschal entweder auf einen quasi-orchesterlaren oder auf einen fein ziselierten Vortrag festlegen. Die Spielweise dieses Quartetts orientiert sich an den jeweiligen Gegebenheiten des Tonsatzes, der mit großem Einfühlungsvermögen dargestellt wird.

Rémy Ballot – 1. Violine  
Iris Ballot – 2. Violine  
Stefanie Kropfreiter – Viola  
Marta Sudraba – Violoncello

VVK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24



Do, 07.03. 20:00 Kabarett

## Gery Seidl

**AUSVERKAUFT**

"beziehungsWEISE" - neues Programm

Nie ist nix.

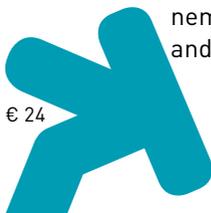
Trügerisch der Anschein, dass heute einmal so ein Tag ist, der ereignislos vor sich hin chillt...

Du wiegst dich in scheinbarer Sicherheit, bis – Patsch - die Türe aufgeht und sich deine Welt plötzlich im rechten Winkel dreht. Leider ist es aber kein Lottogewinn, der da von draußen hereinkommt, kein Onkel aus Amerika und keine Einladung zur Brieflos-Show.

Es ist das ungeschminkte Leben in Form von Herrn Tulpe, von Urli, der längst vergessenen Schwägerin Iris, einem Nachbarn mit Lockführermütze, einer riesengroßen Idee und einem glücklichen Zufall.

Und schon sind wir mitten in einer rasanten Geschichte. Leben eben.

Sicher nicht dabei ist der Delphin auf seinem Fahrrad, aber der hat ohnehin ganz anderes zu tun.



# THEATERFRÜHLING

**Termine:** 03., 06., 07., 08., 10., 13., 14., 16. und 20. März, je 19:30 - Sonntags: 18:00

## "Sechs Tanzstunden in sechs Wochen"

Eigentlich wollte **Lily** nur etwas Abwechslung in ihr Leben bringen, als sie sich einen Tanzlehrer ins Haus bestellt. Mit dem hitzköpfigen **Michael** hat sie dabei aber nicht gerechnet.

Zwischen den beiden kracht es schon bei der Begrüßung. Um seinen Job zu behalten, erfindet Michael eine kranke Ehefrau und appelliert an Lilys Mitleid. Aber auch Lily nimmt es mit der Wahrheit nicht allzu genau.

Bei Swing, Tango, Walzer, Foxtrott, Cha-Cha-Cha und Twist liefern sie sich Täuschungsmanöver und kreuzen in schlagfertigen Wortgefechten mit Genuss ihre Klänge. Von Schritt zu Tanzschritt nähern sich die beiden an und fassen Vertrauen zueinander.



**Katharina Bigus** als Lily



**Daniel Feik** als Michael



"Wer 'Dancing Stars' mag, wird dieses Stück lieben", zeigen sich **Alexander Knaipp** (künstl. Leitung) und **Katharina Bigus** ("Lily") begeistert: "Es ist ein berührendes, mitunter auch ernstes, aber immer Mut machendes und Lebensfreude versprühendes Stück."

Nach dem Erfolg von „Ladies Night“ folgt nun die zweite Produktion der beiden, die wieder eine Kooperation des Theatervereins „Kultur im Park“ mit dem Kulturpark Traun darstellt.

Wie schon der Titel verrät, besticht das Stück durch Musiknummern und Tanzeinlagen und will mit einem farbenprächtigen Kostümbild begeistern.

Dazu wird **Julia Ribbeck**, die für die Regie gewonnen werden konnte, einen wesentlichen Teil beitragen. **Daniel Feik**, der schon in "Ladies Night" die ZuschauerInnen begeisterte, wird "Michael" darstellen.

**Julia Ribbeck** Regie



**Alexander Knaipp** künstl. Leitung





Sa, 09.03. 20:00 Swing & Jazz

## Jazzix & Bonnie Sinkovics

Die Musiker von „Jazzix“ starteten schon in jungen Jahren ihre musikalische Laufbahn in verschiedenen Formationen. Die Liebe zur Swing- und Jazzmusik führte sie vor einigen Jahren zusammen. Das war die Geburtsstunde von „Jazzix“.

Mit Charme, Bühnenerfahrung und Leidenschaft entführen Sie die fünf Musiker in die Welt des Swing und Jazz. Das einzigartige Quintett interpretiert für Sie Klassiker wie „Fly Me To The Moon“, „Take Five“ und „Summertime“ auf ihre ganz besondere Art und Weise.

Gesanglich unterstützt werden „Jazzix“ von einer nicht weniger bekannten Sängerin. Bonnie Sinkovics wird Sie mit ihrer Interpretation der Swing- und Jazzsongs begeistern.

Dass die Musiker für die Live-Musik leben ist kein Geheimnis. Freuen Sie sich auf Ihre Lieblingsklassiker.

VVK: € 22 / erm. € 20, AK: € 24 / erm. € 22



Do, 14.03. 20:00 Vernissage

## Manga in the making

M. Schober & R. Schratmaier

Die Galerie der Stadt Traun präsentiert in Kooperation mit dem NEXTCOMIC-Festival Linz in einer Doppelausstellung zwei junge Künstlerinnen, die sich in ihrer Werkschau dem spannenden Thema „Manga in the making“ widmen.

Melanie Schober und Regina Schratmaier geben Einblicke in die Entstehung eines Mangas. Wie werden solche Charaktere entworfen? Wie wird das Setting definiert? Wie wird ein Storyboard entwickelt? Es sind viele Schritte von der initialen Idee bis hin zum fertigen Produkt. Zahlreiche Zeichnungen, zumeist mit schwarzer Tusche, sind unter Einsatz von Rasterfolie und Schraffuren notwendig, bis der typische Mangastil fertiggestellt ist.

Das dynamische Duo präsentiert neben Entwürfen und Mangaseiten auch farbige Illustrationen, passend zu den Geschichten und ihren Charakteren.

Ausstellungsdauer: bis 5. Mai 2024  
Eintritt frei!



## SCHLOSS



Fr, 15.03. 20:00 Weltmusik

### **AlFa Duo**

"New horizons"

Im neuen Programm des AlFa Percussion Duo – „New horizons“ wird das Publikum auf eine Reise durch verschiedene Facetten der modernen, weltoffenen Musik für Marimba und Vibraphon mitgenommen.

Ihr Repertoire kombiniert eine große Auswahl von Stücken der konventionellen Schlagwerkliteratur, mit Neukompositionen und Transkriptionen, aber auch mit bekannten Pop- oder Weltmusik-Melodien, welche das Duo selbst für diese Besetzung arrangiert.

Sein Konzertdebüt feierte das AlFa Duo, bestehend aus Alex Georgiev und Fabian Homar, im Rahmen eines Kammermusikabends im Gläsernen Saal des Wiener Musikvereins im Jahr 2011. Die beiden Percussionisten versprechen spannende Schlagzeug Kammermusik auf höchstem Niveau und setzen dabei immer wieder neue programmatische Akzente.

VVK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24

## SPINNEREI



Sa, 16.03. 20:00 Celtic Rock

### **Paddy Murphy**

Die hohe Kunst des "irischseins"

Seit 15 Jahren bringt die Band nun schon ihre Version traditioneller irischer und keltischer Musik auf die Bühnen Mitteleuropas und begeistert mit ihrer intensiven Mischung aus punkigen Rockgrooves und harmonischen Folkmelodien. Dabei versprühen die fünf Oberösterreicher jede Menge, beindruckend authentisches, irisches Lebensgefühl.

Rockhymnen über Heimweh, Freiheitskampf, Whiskey und Guinness wechseln mit dramatischen Instrumentalstücken („Jigs and Reels“) und ergreifenden Balladen. Banjo, Mandoline und Fiddle feiern dabei, gewürzt mit E-Gitarre, Bass und Schlagezug, das Leben und den rebellischen Geist der grünen Insel.

Das schnelle Tempo, die unbändige Spielfreude und Energie der Band machen es unmöglich sich der ansteckenden Lebensfreude zu entziehen. Paddy Murphy erobern das Publikum im Sturm!

VVK: € 20 / erm. € 18, AK: € 22 / erm. € 20



Sa 23.03. & So 24.03. 10:00 - 18:00 Eintritt: € 4

## Ostermarkt im Schloss Traun

Wenn die Frühblüher im Garten mit buntbemalten Eiern um die Wette strahlen, dann steht Ostern wieder vor der Tür. Passend dazu startet einer der schönsten Märkte der Region: der Ostermarkt im Schloss Traun.

Am Samstag, 23. und Sonntag, 24. März gibt es bei den zahlreichen KunsthandwerksausstellerInnen ein umfangreiches Angebot rund um Ostern: Auf dem kreativen Ostermarkt stellen HobbykünstlerInnen und Profis handbemalte Eier aus, Osterhasen aus Holz, Blech und Heu, Keramik- und Tonarbeiten, Osterkarten und Scherenschnitte, Wandbilder und andere selbst gemachte österliche Artikel.

Für Kinder gibt es in der Ringmantelanlage etwas ganz Besonderes: Sie können in der Hasenwerkstatt ihr kreatives Können unter Beweis stellen. Es wird nicht nur gebastelt und gemalt, was das Zeug hält, sondern auch traditionelles österliches Gebäck selbst hergestellt.

Natürlich wartet auf unsere kleinsten Gäste auch eine spannende Ostereiersuche im Schlossareal.

Passend zum Osterfest können Sie nicht nur unter den kreativen Palmbuschen unserer AusstellerInnen wählen. Sie können diesen dann in der Schlosskapelle weihen lassen.





Im Schlosshof findet man zahlreiche Stände und gastronomische Angebote, die vorzugsweise aus landwirtschaftlichen Betrieben aus der Region kommen.

Zahlreiche Vereine beteiligen sich am gastronomischen Angebot mit Speisen und Getränken und vielem mehr.

### **Programm Samstag:**

10:00

Eröffnung durch Bgm. Ing. Karl-Heinz Koll,  
GF Kulturpark Brigitte Brunner

10:00, 13:00, 16:00

Musikalische Begleitung

12:00

Brauchtum: Ratschenkinder, im Schlosshof

13:00-17:00

Hasenwerkstatt: Basteln, Backen, Vorbereitung auf Ostern - für die kleinsten Gäste ab 4 Jahren

### **Programm Sonntag:**

11:00, 13:00, 16:00

Musikalische Begleitung

11:30

Brauchtum: Segnung Palmzweige, in der Schlosskapelle

13:00-17:00

Hasenwerkstatt: Basteln, Backen, Vorbereitung auf Ostern - für die kleinsten Gäste ab 4 Jahren

Programmänderungen vorbehalten!





So, 17.03. 16:00 Kinderkultur

## Tiger und Bär

von Janosch

„Was ist Glück?“ - Das ist die zentrale philosophische Frage dieser Geschichte.

Der kleine Bär und der Tiger machen sich auf die Suche nach einem Schatz. Am Ende ihrer Reise und nach vielen Abenteuern erkennen sie, dass ihnen das persönliche Glück immer sehr nahe war.

Die Aussage dieser wunderbaren Geschichte über Wünsche, Glück und Freundschaft wird durch Clowneinlagen, Pantomime und Tanzeinlagen auf der Bühne noch stärker. – Ein Erlebnis für Jung und Alt.



VVK + Tageskassa: € 13 / erm. € 11



Fr, 22.03. 20:00 Clowntheater

## Gardi Hutter

„JEANNE D'ARPPo – die tapfere Hanna“

Seit 41 Jahren tourt Gardi Hutter als „JEANNE D'ARPPo – die tapfere Hanna“ durch die Welt.

Es ist die Geschichte einer kleinen Wäscherin, die Jeanne d'Arc nachempfunden, von großen Heldentaten träumt. Mangels heroischer Feinde wandelt sie ihre Waschküche zum absurden Schlachtfeld. Don Quijote lässt grüßen.

Bis heute hat die komische Waschfrau in über 35 Ländern und 5 Kontinenten ihre dreckige Wäsche gewaschen. Das Clownstück ist fast ohne Worte und erstaunlicherweise wird in den verschiedenen Ländern an den gleichen Stellen gelacht.



VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28



Mi, 03.04. 20:00 Kabarett

## TRICKY NIKI

OÖ-PREMIERE

"GRÖSSENWAHN"

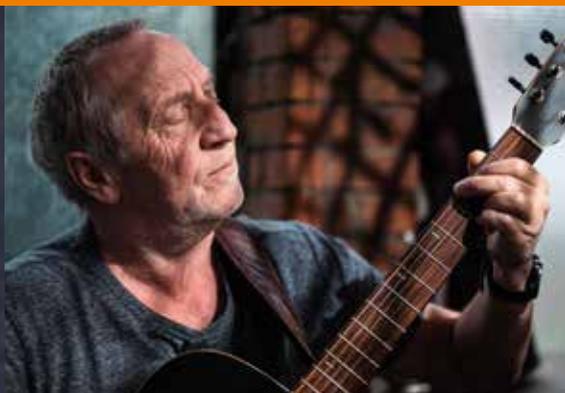
Auf der Suche nach den fehlenden 10cm...

Manchmal schaffen Menschen Großes. Bei der Geburt von Entertainer TRICKY NIKI wurde dieses Ziel nur um ein paar Zentimeter verfehlt. Trotzdem können heute alle darüber lachen: in seiner neuen Show „GRÖSSENWAHN“!

Mit seinem einzigartigen Mix aus Bauchreden auf höchstem Niveau, Zauberkunst und Wahnsinnspointen bringt TRICKY NIKI Entertainment auf ein neues Level. Hier sitzt jeder Gag – und das Publikum ist selbst im Sitzen noch auf Augenhöhe.

Es wäre vermessen zu behaupten, dass „GRÖSSENWAHN“ die größte Show des Universums und aller umliegenden Galaxien ist. Doch mehr als 10cm fehlen wohl auch hier nicht. Denn TRICKY NIKI ist zwar weder groß, noch artig – aber immer großartig.

VVK: € 26 / erm. € 24, AK: € 28 / erm. € 26



Sa, 06.04. 20:00 Dialekt Pop

## Harry Gärtner & Band

"Wia wonn goa nix wa"

Harry Gärtner ist ein Liedermacher aus Leonding. Er schreibt populäre Songs in OÖ-Mundart für Jedermann und Jederfrau, die sich bei seinen Songs mit zum Teil auch kritischem Hintergrund angesprochen fühlen.

Wie schon im Vorjahr bei seinem Auftritt in der spinnerei kommt aber auch der Spass nicht zu kurz, wenn er sich über Fuaßboina, Taxifahrer, den oiden Eisbärn oder auch die Marie so seine Gedanken macht.

Beim Titelsong der Show "wia wonn goa nix wa" geht es um Fremdenverkehr in Zeiten des Klimawandels.

Die Harry Gärtner Band besteht aus in der Szene sehr bekannten Musikern und die Proben für die "wia wonn goa nix wa" Show 2024 sind schon im Gange.

Wir freuen uns schon auf ein Wiedersehen in der spinnerei.

VVK: € 20 / erm. € 18, AK: € 22 / erm. € 20

# MÄRZ

Fr **01** 20:00

**Blech**

SPINNEREI  
Rock

Sa **02** 10:00

**Führung Kultur.Park.Traun**

KULTURPARK  
Führung

Sa **02** 20:00

**Ballot Quartett** - Brucknerjubiläum

SCHLOSS  
Klassik

**Sechs Tanzstunden in sechs Wochen**

Weitere Termine: 6., 7., 8., 10., 13., 14., 16. und 20.

März, jeweils um 19:30 - Sonntags: 18:00

SCHLOSS  
Theaterfrühling

Do **07** 20:00

**Gery Seidl**

AUSVERKAUFT

SPINNEREI  
Kabarett

Sa **09** 20:00

**Jazzix & Bonnie Sinkovics**

SCHLOSS  
Swing & Jazz

Do **14** 20:00

**„Manga in the making“**

GALERIE  
Vernissage

Fr **15** 20:00

**ALFa Duo**

SCHLOSS  
Weltmusik

Sa **16** 20:00

**Paddy Murphy**

SPINNEREI  
Celtic Rock

So **17** 16:00

**Tiger und Bär**

SCHLOSS  
Kinderkultur

Fr **22** 20:00

**Gardi Hutter**

SPINNEREI  
Clowntheater

**23-24**

**Ostermarkt im Schloss Traun**

SCHLOSS  
Brauchtum

# APRIL





**KULTUR.  
PARK.  
TRAUM.**

<b>MI</b> 03 20:00	<b>Tricky Niki</b>	<b>00-PREMIERE</b>	SPINNEREI Kabarett
<b>Sa</b> 06 20:00	<b>Harry Gärtner &amp; Band</b>		SPINNEREI Dialekt Pop
<b>So</b> 07 16:00	<b>Für Hund und Katz ist auch noch Platz</b>		SCHLOSS Kinderkultur
<b>Do</b> 11 20:00	<b>Christoph Fritz</b>	<b>NEUES PROGRAMM</b>	SPINNEREI Kabarett
<b>Sa</b> 13 20:00	<b>Scheinheilig</b>		SPINNEREI Rock
<b>Sa</b> 20 20:00	<b>Simsa Fünf</b>		SCHLOSS Jazz
<b>Do</b> 25 20:00	<b>Gernot Kulis</b>		SPINNEREI Kabarett
<b>Fr</b> 26 20:00	<b>Max the Sax</b>		SPINNEREI Rock
<b>So</b> 28 08:15	<b>ART-Tour nach Krems</b>		KULTURPARK Kunstausflug

**MAI**

<b>Do</b> 02 20:00	<b>Blözinger</b>	<b>NEUES PROGRAMM</b>	SPINNEREI Kabarett
<b>Mi</b> 08 20:00	<b>Dom 's Day</b>		SPINNEREI Kabarett

Foto: O. Erenyi



Online-Ticketbestellung auf unserer Website oder auf oeticket.com  
Reservierte Tickets müssen innerhalb zwei Wochen abgeholt werden.

Info & Tickets: **07229 62032** [www.kulturpark.at](http://www.kulturpark.at)



So, 07.04. 16:00 Kinderkultur

## Für Hund und Katz ist auch noch Platz

„Die Hex´ wollt´ eine Reise machen. Drum packt sie ihre sieben Sachen...“  
So beginnt das Bilderbuch „Für Hund und Katz ist auch noch Platz“.

Eigentlich möchte Achim in diesem Stück die Geschichte nur vorlesen. Aber als er das Riesensbuch, das auf der Bühne steht, aufschlägt, o weh, ist die Hexe aus dem ersten Bild verschwunden, und nur noch ihre schwarze Silhouette ist zu sehen.

Also bleibt ihm nichts anderes übrig, als selber in die Rolle der Hexe zu schlüpfen, die im Lauf ihrer Reise einen Hund, einen Vogel und einen Frosch aufliest. Solch einer großen Last ist der Besen jedoch nicht gewachsen. Was passiert, als der Besen zerbricht, und wie die Tiere der Hexe in höchster Not zu Hilfe kommen, das erfahren die Kinder in diesem witzigen Theaterstück.

VVK + Tageskassa: € 13 / erm. € 11



Do, 11.04. 20:00 Kabarett

## Christoph Fritz

„Zärtlichkeit“

**NEUES PROGRAMM**

Wenn Christoph Fritz seine Mutter trifft, schütteln sie sich zur Begrüßung die Hände. Manchmal verzehrt er sich so sehr nach Nähe, dass er sich über den Erhalt von Spammails freut oder die an den Vorvormieter adressierten Briefe.

Da man auf Spammails aber nicht antworten sollte und das heimliche Öffnen von fremden Briefen über Wasserdampf bekanntlich auch keine Dauerlösung darstellt, begibt er sich auf die Suche nach Intimität, die er an Orten findet, an denen er sie nicht vermutet hätte.

So werden eine abgelegene Straße in Frankreich, ein nächtlicher niederösterreichischer Garten oder die Ordination eines Urologen zu Schauplätzen unverhoffter Zärtlichkeit.

Es geht um Sex (kurzen), Drugs (Antidepressiva) und Rock'n'Roll (3 Akkorde plus Sprechgesang)!

VVK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24

## SPINNEREI



Sa, 13.04. 20:00 Rock

### **Scheinheilig**

"UNHEILIG" Tribute

"UNHEILIG ist Geschichte... und die Geschichte geht weiter"

Großartig waren sie, die UNHEILIG-Songs wie „Geboren um zu Leben“, „Zeit zu Gehen“, oder „Ich würd dich gern Besuchen“. Unvergessen werden sie und viele Weitere für immer bleiben. Großartig waren nicht nur die Songs, es war vor allem auch der Graf mit seiner tiefen und berührenden Stimme und seinen vielschichten Texten die einen auf eine Achterbahnfahrt der Gefühle mitnahmen.

Fünf Musiker, allesamt Bewunderer des Grafen, seiner Musik und seiner Texte, wollten, dass das was sie live so oft erleben durften auch in Zukunft möglich sein wird. Mit grosser Ehrfurcht zum Original und Liebe zum Werk des Grafen und gleichzeitig auch mit der Freiheit, seiner Musik einen eigenen Stempel aufzudrücken gründeten sie SCHEINHEILIG. SCHEINHEILIG spielen UNHEILIG.

VVK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24

## SCHLOSS



Sa, 20.04. 20:00 Jazz

### **Simsa Fünf**

SIMSA FÜNF wurde 2017 von Sebastian Simsa gegründet. Die Kompositionen des Wiener Schlagzeugers verbinden Jazz mit der klassischen Kammermusik und diverse folkloristische Einflüsse, wobei hier auch die österreichische Volksmusik in einigen Stücken klar tonangebend ist.

Die Musikstücke der CD "The Time We Need" - welche Anfang 2019 für den Preis der Deutschen Schallplatten Kritik nominiert wurde - sind eine Sammlung von Geschichten, welche Simsa in den letzten 10 Jahre erlebt und vertont hat. Flüchtige Bilder und klare Szenen verschwimmen ineinander und setzen Assoziationsketten in Gang. Tatsächlich Erlebtes vermischt sich mit unbewusst Erfundenem. Im Mittelpunkt steht der Sound einzelner Momente, der Klang verschiedenster Kombinationen und der Varianten-Reichtum dieser ungewöhnlichen, sowie höchst spannenden Besetzung.

VVK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24





Do, 25.04. 20:00 Kabarett

## Gernot Kulis

"Best of 20 Jahre Ö3-Callboy"

Gernot Kulis live - eine Best-Of-Tour zu 20 Jahren Ö3-Callboy, seiner bekanntesten Radio-Rubrik aus dem Ö3-Wecker!

Ö3-Callboy-Fans aufgepasst! Der Stand-Up-Comedian erzählt über die besten Anrufe, InsiderStorys, Komplizen, Pannen und noch nie Gehörtes. Highlights mit hoher Pointendichte sind garantiert.

Der Ö3-Callboy, die Comedy-Institution des Landes Seine Anrufe spiegeln seit 20 Jahren satirisch unsere Gesellschaft wider. Gekonnt balanciert Gernot Kulis bei seinen „Calls“ zwischen Menschenkenntnis, Spontanität, Aktualität und überzeichneten Figuren. Von witzigen EU-Verordnungen, über Volksbefragungen bis hin zu Resozialisierungsprogrammen von Hooligans. Zum Radio-Jubiläum bedankt sich der Comedian mit einer exklusiven Ö3-Callboy-Live-Show bei seinen Fans und lässt hinter die Kulissen blicken.

NUR MEHR RESTKARTEN ERHÄLTlich  
VVK: € 32 / erm. € 30, AK: € 34 / erm. € 32



Fr, 26.04. 20:00 Rock

## Max the Sax

Max the Sax hat sich mit seinem unverwechselbaren Saxofon-Spiel, treibenden Beats und einer exzentrischen Performance rund um den Globus in die Herzen der Fans gespielt. Als Rockstar unter den Saxofonisten erzeugt er mit seinen Auftritten regelrechte Explosionen und hinterlässt überall Euphorie und glückliche Gesichter. Meisterhafte Improvisation zu Clubmusik und gekonnte Interaktion mit dem Publikum sind sein Markenzeichen.

Der Ex-Saxophonist der Parov Stelar Band kann bereits auf 10 Jahre erfolgreicher Karriere mit seinem eigenen Repertoire zurückblicken und rockt gemeinsam mit seiner 2019 gegründeten Full Band die internationalen Club- und Festival Bühnen.

Max the Sax feierte sein Debüt ebenfalls in der alten Spinnerei Traun im Jahr 2014 und freut sich darauf, dieses Jubiläum mit einer spektakulären Show zu feiern.

VVK: € 22 / erm. € 20, AK: € 24 / erm. € 22





So, 28.04. 08:15 Kunstausflug

## ART-Tour nach Krems

Mit der ART-TOUR organisiert die Galerie der Stadt Traun ihren jährlichen Kunstausflug: Diesmal fahren wir nach Krems, wo wir im **Karikatur Museum Krems** zur **Ausstellung "I love Deix"** starten.

Danach besuchen wir die **Landesgalerie NÖ**, wo uns eine **Architekturführung** durch das Kunsthaus erwartet, worauf eine individuelle Ausstellungsbesichtigung möglich ist.

Als letzten Programmpunkt besuchen wir einen **Heurigen**, wo wir den Kunstausflug bei einer gemütlichen "Brettljause" und Getränken ausklingen lassen.

**Treffpunkt:** 08:15 vor der Galerie der Stadt Traun

**Rückankunft:** ca. 17:30

**Kartenpreis:** € 59 (Busfahrt, 2x Eintritt, 2x Führung, Heurigenjause)

**Kartenverkauf:** Bürgerservicestelle, Rathaus Traun



Do, 02.05. 20:00 Kabarett

## BlöZinger

NEUES PROGRAMM

"Das Ziel ist im Weg"

In ihrem 10. Programm „Das Ziel ist im Weg“ nehmen BlöZinger ihr Publikum wieder mit ins Kopfkinokabarett. Denn: Wer eine Reise tut, kann was erzählen.

Und gereist sind Robert BLÖchl und Roland PenZINGER in den letzten 20 Jahren sehr viel und vor allem gemeinsam. Anstatt ihre Bekannten mit Diaabenden ihrer Reiseerlebnisse in den Wahnsinn zu treiben, stellen sie sich lieber auf die Bühne und erzählen Mimik Geschichten von der Suche nach der eigenen Mitte.

Aber beginnt man da in der Ferne oder doch lieber beim eigenen Nabel? Und wenn man sie gefunden hat, schickt man seinen Liebsten dann eine Postkarte um Bescheid zu geben, dass das Wetter gut und das Essen schön ist? Man muss aber auch nicht immer wo ankommen. Oder wie es der Busfahrer in der deutschsprachigen Einöde letztens so schön sagte: 'It's better to travel hopefully than to arrive.'

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28



Mi, 08.05. 20:00 Kabarett

## Dom's Day

Benefiz-Kabarett zugunsten der Initiative Pro Mariendom Linz

Wegen Verwechslungsgefahr ein kurzer Hinweis: "Doomsday" bedeutet "Jüngstes Gericht", "Weltuntergang" oder als dient Filmtitel - "Tag der Rache".

Ganz im Gegensatz dazu handelt es sich beim "Dom's Day" um ein fröhliches und hoffnungsvolles Fest zugunsten des Linzer Mariendoms!

Das Kabarettduo "Lainer & Aigner", so das jüngste Gerücht, stellen sich mit einem "Best of Kirchenkabarett" in den Dienst der guten Sache. Mit Eva D., Rudi Schöllner und Lydia Neunhäuserer.

**Pro  
Mariendom**

VVK: € 29 / erm. € 27, AK: € 31 / erm. € 29



Do, 16.05. 20:00 Schlager

## Conny & die Sonntagsfahrer

"Schön war die Zeit..."

In einem wundervollen Konzert voller Nostalgie geht es zurück in die Zeit des deutschen Wirtschaftswunders. Petticoat, Nierentisch, VW-Käfer, im Fernsehen alles nur schwarz-weiß, Italien als liebstes Urlaubsziel und im Radio nur deutsche Schlager!

Conny & die Sonntagsfahrer entführen Sie mit dem Programm „Schön war die Zeit..." auf amüsante, unterhaltsame und kurzweilige Art und Weise zurück in diese Zeit und laden Sie zum Zuhören und vielleicht auch zum Tanzen ein.

Die Musikgruppe mit Sängerin Andrea Graf, Rainer Heindl (Gitarre, Gesang), Thomas Stoiber (Akkordeon, Gesang) und Steffen Zünkler (Kontrabass, Gesang) präsentiert die musikalischen Perlen und das beschwingte Lebensgefühl einer unvergesslichen Ära.

Authentisch, voller Spielfreude und mit viel Liebe zum Original.

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28





Do, 23.05. 20:00 Kabarett

## Omar Sarsam

"SONDERKLASSE"

Ganz Andere, aber von Gleiche. Suche Begleitung für einen Abend, 18-99 Jahre, Geschlecht egal. Die mich auf dem Weg vom Lebensretter bis hin zur völligen Systemirrelevanz begleitet. Gerne auch Paare oder Gruppen.

Mit anderen Worten: Gönnen wir uns gute 90 Minuten ohne Abstriche. Aber Sonderklasse. Durchleuchtung erwünscht - Kontrastmittel: Musik. Dieser Arztbesuch ersetzt keinen Arztbesuch.

Nach Jahren der gelebten Praxis als Kabarettist und Arzt verschwimmen für Omar Sarsam manchmal die Grenzen dazwischen. Vollgepackt mit Besonderheiten aus beiden Welten ist er jedenfalls. Und reif für die „Sonderklasse“.

Mehr darüber verrät uns Omar Sarsam in seinem gleichnamigen Soloprogramm!

NUR MEHR RESTKARTEN ERHÄLTlich  
VVK: € 32 / erm. € 30, AK: € 34 / erm. € 32



Fr, 24.05. 20:00 Dialekt Blues

## Norbert Schneider & Band

"Ollas Paletti"

Ein Abend mit Norbert Schneider ist immer einmalig. Groß geworden in der florierenden Wiener Blues Szene der 90er-Jahre, kreierte Schneider in seiner über 20 Jahre andauernden Karriere seinen höchstpersönlichen Stil, durch den er sich ein Alleinstellungsmerkmal in der österreichischen Musikszene erspielte.

„Ollas Paletti“ ist das neue Album, mit dem sich der dreifache Amadeus Music Award Gewinner zurückmeldet. Mit Titeln wie „Gospel Batterie“ oder „Seifenblasen“ setzt er Glauben und Vergänglichkeit ins Zentrum. Gleichzeitig kommt der Wiener Schmäh mit Stücken wie „I bin am Sand“ und „Schlaftablett“ nicht zu kurz.

Wie immer spannt Schneider müheles den Bogen zwischen den ernstesten und weniger ernstesten Aspekten des Lebens und legt dabei ein gehöriges Maß an Fingerspitzengefühl an den Tag.

VVK: € 34 / erm. € 32, AK: € 36 / erm. € 34

# SAVE THE DATE!



# K

TRAUNER

SCHLOSSTAGE  
06.-09. JUNI

IT'S ALL ABOUT THAT BRASS



**SPARKASSE**   
Oberösterreich

# Applaus.

Wir glauben an die Leidenschaft  
auf allen Bühnen des Lebens.

**#glaubandich**

[www.sparkasse-ooe.at](http://www.sparkasse-ooe.at)



**SEAT**

**5** Jahre Garantie<sup>1</sup>  
auf alle Modelle

**Die beste Party des Jahres.**



Der **SEAT Ateca**  
Jetzt ab **€ 21.600,-**  
inkl. Jubiläumssprämie<sup>2</sup>



Der **SEAT Arona**  
Jetzt ab **€ 18.170,-**  
inkl. Jubiläumssprämie<sup>2</sup>

[seat.at/jubilaeumspraemie](http://seat.at/jubilaeumspraemie)

Alle Preise/Boni sind unverbindl. empf., nicht kart. Richtpreise/Richtboni inkl. MwSt. und NoVA.

1) 5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt.

2) Unverbindl. empf., nicht kart. Richtpreis inkl. € 2.000,- Jubiläumssprämie für den SEAT Arona bzw. € 3.000,- Euro für den SEAT Ateca, € 500,- Porsche Bank Bonus und € 500,- Versicherungsbonus bei Finanzierung und Abschluss einer KASKO über die Porsche Bank Versicherung sowie € 500,- Servicebonus bei Finanzierung und Abschluss eines Service- und Behälterproduktes über die Porsche Bank. Für Porsche Bank Boni gilt: Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindestnettokredit 50 % vom Kaufpreis, ausgen. Sonderkalkulationen für Flottenkunden und Behörden. Die Boni sind unverbindl., nicht kart. Nachlass inkl. USt. und NoVA und werden vom Listenpreis abgezogen. Angebot gültig bis 30.06.2024 (Antrags-/Kaufvertragsdatum). Verbrauch: 5,3 - 7,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 119 - 176 g/km, Symbolfoto, Stand 01/2024.



**Porsche Linz** | Industriezeile 72, 4020 Linz

**Porsche Linz-Leonding** | Salzburger Straße 292, 4060 Leonding

[www.porscheoberoesterreich.at](http://www.porscheoberoesterreich.at)

**FESTE SEMINARE**  
**HOCHZEITEN** VORTRÄGE  
MESSEN KONGRESSE  
WORKSHOPS  
**PRÄSENTATIONEN**  
SCHULUNGEN  
**FEIERN**



**Der ideale Ort für Ihre Veranstaltung**

07229 62032

[office@kulturpark.at](mailto:office@kulturpark.at)

**KULTUR.PARK.TRAUN**

Music  
Highlights

posthof. zeitkultur  
am  
hafen

© Fun Lovin' Criminals

- 
- 01.03. Philipp Hochmair & Die Elektrohand Gottes
  - 07.03. Takeshi's Cashew
  - 08.03. Versengold
  - 13.03. Stubnblues
  - 22.03. Georg Ringsgwandl & Band
  - 21.04. Paula Hartmann
  - 23.04. Fun Lovin' Criminals
  - 25.04. Mira Lu Kovacs
  - 27.04. Hans Krankl & Monti Beton

Das gesamte Programm gibt's auf [posthof.at](http://posthof.at)

Infos & Tickets: 0732/781800 | [kassa@posthof.at](mailto:kassa@posthof.at) | [posthof.at](http://posthof.at) | oeticket 01/96096

TRAUNGUTSCHEIN erhältlich beim  STADTMARKETING  
TRAUN

**-10%\***



**TRAUNGUTSCHEIN**

Einkaufen, Kulinarik, Kultur  
und vieles mehr...

[www.kaufintraun.at](http://www.kaufintraun.at)

Stadtmarketing Traun GmbH | Heinrich-Gruber-Straße 5,  
4050 Traun | Tel.: 07229/23828 | Mo-Fr: 08:00 - 12:00 Uhr  
Di+Do: 08:00 - 12:00 und 13:00 - 17:00 Uhr

\*Bis auf Widerruf übernimmt die Stadt Traun beim Kauf  
durch Privatpersonen 10 % des Kaufpreises  
– für Gutscheine bis zu 200 Euro pro Person.

**Tips** total.  
regional.

**SPARKASSE**  
Oberösterreich

**BIBLIOTHEK  
TRAUN**

[www.bibliothek-traun.at](http://www.bibliothek-traun.at)  
BAHNHOFSTR. 21 | 4050 TRAUN  
07229/75223 | [office@bibliothek-traun.at](mailto:office@bibliothek-traun.at)

DI/DO 9-18 | MI 13-19 | FR 13-18 | SA 9-13 Uhr  
IHR PARTNER BEI LESEHUNGER UND WISSENSDURST

ORF

RADIO oö

Montag bis  
Freitag, 18:10 Uhr  
Sonntag, 19:00 Uhr

**Kultur erleben.**

Weil wir Oberösterreich lieben

[ooe.ORF.at](http://ooe.ORF.at)

**CLAGRU**

PIANO SERVICE

[www.clagru.at](http://www.clagru.at)



## KULTUR.PARK.TRAUN. GMBH

Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun

Tel: 07229 / 62032

office@kulturpark.at

www.kulturpark.at

### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 08-12 Uhr und 13-16 Uhr

Mi: 08-12 Uhr und 13-18 Uhr

Fr: 08-13 Uhr

### Spielstätten:

SPINNEREI: Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun

SCHLOSS: Schloßstraße 8, 4050 Traun

**GRATIS PARKEN** in den Trauner Parkgaragen Zentrum (Rathaus) und Volksheim für Besucher der Veranstaltungen der Kulturpark Traun GmbH.

**Öffentliche Erreichbarkeit:** STRASSENBAHN

LINIE 4 der Linz Linien, Haltestelle Schloss Traun, am Wochenende durchgehender Betrieb.

**Ticketreservierung:** Reservierte Tickets sind innerhalb von 10 Werktagen im Ticketoffice abzuholen. Die Abendkasse ist 1 Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet, Sie erreichen unsere Tickethotline 2 Stunden vor Beginn der Veranstaltung. Wenn Sie Ihre reservierten Karten nicht in Anspruch nehmen, informieren Sie uns bitte per Telefon oder E-Mail!

**Online-Ticketverkauf:** Sie können online über unsere Website Karten erwerben (Ticket-Bestellung). Diese Tickets können Sie sowohl in gedruckter Form (print@home) als auch digital auf Ihrem Smartphone für den Eintritt vorweisen. Über Ö-Ticket können Sie auch für bestimmte Veranstaltungen Karten kaufen.

### Ermäßigungen:

1 Ticket: Schüler, Studenten, Arbeitslose, Lehrlinge, Behinderte, Präsenz- und Zivildienstler, AK Mitglieder, 4 You Card, Pensionisten, forum card

2 Tickets: ÖÖN Card, Ö1-Clubmitglieder, ÖÖ Familienkarte (nur bei Kinderveranstaltungen), Sparkasse.

Jugendkarten bei ausgewählten Veranstaltungen gegen Voranmeldung an der Abendkasse.

Die Ermäßigungsausweise sind UNBEDINGT bei der Kartenabholung vorzuweisen!

IMPRESSUM: Medieninhaber: Kulturpark Traun GmbH, Schloßstrasse 8, A-4050 Traun. Für den Inhalt verantwortlich: B. Brunner, Druck: oha, Erscheinung: 5/Jahr, Satz- & Druckfehler und Programmänderungen vorbehalten. FOTOS: [S1] F. Matern [S3] U. Petrovic - iStockPhoto [S4] M. Kramer, W. Luif [S5] M. Hofer, J. Mangione [S6] O. Erenyi, R. Winkler, J. Frankl [S7] O. Erenyi, A. Wolm, Y. Kreuzmayr [S8] A. Seidl, M. Schober & R. Schratmaier [S9] F. Bacher, D. Wochemayer [S10-11] W. Redl [S12] Tiger und Bär, A. Heitmann [S13] F. Matern, J. Schütz [S14-15] O. Erenyi [S16] Für Hund und Katz ist auch noch Platz, R. Ferrigato [S17] Scheinheilig, G. Buxhofer [S18] H. Leitner, P. Hiertenthaler [S19] M. Deix, O. Reiter [S20] V. Weibold & J. Peres & I. Pertramer & M. Himsl, S. Vetter [S21] S. Gergely, G. Buxhofer [S22] I. Hewlett [S26] W. Skledar [S27] E. Rachbauer, privat



## Lieber Kunde, beachten Sie unseren Datenschutz!

Für den Kultur.Park.Traun steht Ihre Zufriedenheit an erster Stelle, und ein wichtiger Teil unserer Aufgabe ist es, Ihre Privatsphäre zu schützen. Deswegen nehmen wir den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten sehr ernst. Wir behandeln Ihre Daten vertraulich und entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, insbesondere der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO), dem österreichischen Datenschutz-Anpassungsgesetz aus 2018 und dem TKG 2003 sowie dieser Datenschutzerklärung.

## Die Zusendung unserer Programmhefte können Sie jederzeit schriftlich oder telefonisch abbestellen!

Entweder telefonisch unter 07229/62032, per Mail an [office@kulturpark.at](mailto:office@kulturpark.at) oder per Post an Kulturpark Traun GmbH, Schlossstr. 8, 4050 Traun.

Nach Einlangen Ihrer Abbestellung wird Ihre Adresse sofort aus unserer Adressdatei gelöscht.

Ihre Zustelladresse wird zur Versendung des Programmheftes an die Druckerei oha-druck Traun weitergegeben und nach dem Druck umgehend gelöscht. Eine Weitergabe an andere Stellen bzw. zu anderen Zwecken ist ausgeschlossen.

Verantwortliche Stelle im Sinne der DSGVO ist die KULTUR.PARK.TRAUN GmbH. Weitere Informationen zu unseren Datenschutzrichtlinien finden Sie auf [www.kulturpark.at/Service/Datenschutz](http://www.kulturpark.at/Service/Datenschutz).

**Weiterhin viel Freude beim Schmöckern in unserem Programm!**

## Schenken Sie Kultur...

### ...und schenken Sie Zeit!

Zeit mit der Familie, mit Verwandten, Kollegen oder Freunden.

### Schenken Sie Kultur-Gutscheine!

Ob ein klassisches Konzert nach einem romantischen Dinner zu zweit, ein Kindermusical für die Enkel oder ein Kabarett-Abend für den Beistand in schlechten Zeiten - **Kultur ist der beste Dank und ein vielfältiges Geschenk.**

Kultur-Gutscheine der Kulturpark Traun GmbH gibt es in allen Größen, sie gelten in der spinnerei und im Schloss Traun und sind jederzeit einlösbar!

## Schenken Sie Kultur!

Erhältlich im Ticketshop in der spinnerei oder unter  
07229 62032 / [office@kulturpark.at](mailto:office@kulturpark.at)



# KULTUR.PARK.TRAUN

## Vorschau



TRAUNER  
SCHLOSSTAGE

06.-09. JUNI

IT'S ALL ABOUT THAT BRASS



[www.kulturpark.at](http://www.kulturpark.at) 07229 62032

